

从听说双向过程看口头交际能力的培养

王林艳, 欧阳苹果

(湘南学院, 湖南 郴州 423000)

摘要:交际以一种有序、系统的顺序发生,是一个双向过程,它包括听说两个过程,二者互相渗透,说话者和受话者之间信息的传达通过刺激——编码——解码——反馈形式传递,形成一个动态、双向的过程。听说为一体的课堂教学和第二课堂相结合的一体化教学模式符合听说双向过程的特点,能有效的提高学生的口头交际能力。

关键词:口头交际;听说过程;交际能力

中图分类号: G 420

文献标识码: A

文章编号: 1008-7192(2011)04-0094-03

On the Development of Oral Communicative Competence in Light of the Two-Way Process of Listening and Speaking

WANG Lin-yan, OUYANG Ping-guo

(Xiangnan University, Chenzhou 423000, China)

Abstract: The communication, a two-way process, happens with a kind systematic sequence of orders. The two processes of listening and speaking penetrate mutually in verbal communication. The speaker and the listener transmit information in a mode of stimulation-coding-decoding-feedback to create a dynamic or two-way process. The integrated teaching with visual-speaking and extracurricular activities conforms to the characters of the two-way process of listening and speaking and improves effectively students' oral communication competence.

Key words: oral communication; speaking and listening; communicative competence

在当前国际交流日益频繁的形势下,英语口语交际能力的重要性被广泛接受,交际能力是人与人之间思想的传达,是每个人的基本活动之一。但是,我国的学生在英语口语交际上还很薄弱,有些人几乎不会说英语,学生往往对此感

到忧虑。出现这种现象的原因主要是因为他们没有意识到口头交际过程中一些常见的障碍,对交际过程不完全理解,为了使交际能顺利的进行,有必要使学生了解口头交际的听说双向过程。

收稿日期:2011-05-21

基金项目:全国基础教育外语教学研究资助金项目《基于英语课程标准的问题情境教学策略研究》(JJWYZCYB2009052)的阶段性成果之一;中国基础教育英语教学研究2010-2013年资助金项目《中学英语问题情境创设的有效性研究》(NBET1004)的阶段性成果之一

作者简介:王林艳(1979-),女,山东青岛人,湘南学院大学英语教学部讲师,硕士,研究方向为应用语言学。

一、口头交际和听

大多数人对口头交际的定义还停留在强调听说技能上。Brown(1981)使说的定义扩大了,有一种趋势就是强调利用交际来达到特定的目的:劝说、告知、解决问题一系列场合的交际活动;另一种趋势强调日常生活中必须的基本能力:打听信息或在紧急情况下提供基本信息等。第三种趋势则强调一对一、一对多、小组和大众媒体的交际^[1]。这种观点认为交际包括口头和非口头成分,强调口头交际是一个互动过程,个体完全地投入到交际情景中去是有效交际的开始,在这个过程中,实现听话者和受话者两个角色的转变。在现实口头交际环境中,良好恰当的表达会增进交际双方的了解、有助于交际内容的理解,增强交际主体的互动,使得受话人能够对所说的话做出回应。

Andersson 提出听力理解由:感知、分析和使用阶段三个相互关联而又循环出现的阶段组成。感知阶段指加工处理经筛选进入短时记忆的声音信号;分析阶段指听者对短时记忆中的信息经重组、编码后,对连续性的语流进行切分,切分主要体现在句法、语音、语义三个层面上;使用阶段是将形成的命题和长时记忆中的已知信息相对照,当新输入的信息与已知信息相同时就产生理解。

Rost, Michael(1990)说,我们经常在听话后的几个小时或更短的时间内把我们所听内容的三分之一甚至一半给忘记了,这样就会导致误解或无法交际。因此,我们必须学会有效的听,才能保证交际的顺利进行^[2]。

二、听说的双向过程

听说这两个过程互相渗透,同时包括在口头交际过程中。如果有人问:“Could you turn down the radio?”这本身是个说的过程,但也包括听,受话者听到的不仅仅是你的声音,还有你的语调、面部表情和手势。因为有语境的帮助,

如语序、重音、句子的语调和交际过程的情景,很可能他在你说完之前就明白了你的意思。Brooks(1985)说,交际以一种有序、系统的顺序发生,是一个双向过程,包括两个或更多人之间感觉、信息、态度的相互传递,并产生一个回应^[3]。因为本文主要探讨交际的口头方面,我们将把声音作为交际的主要渠道。说话者和受话者之间信息的传达可以概述如下:

环境的刺激使信息的发送者形成对该刺激的反应,把这些刺激以信息编码的形式传达出去。

信息又被双方能理解的语言组织和编码,通过声音渠道传达出去。

噪音是这个过程中可能影响听的一个因素。

被编码的信息被信息的接受者收到,通过解码信息和对自我的反应编码形成一个回应,这个回应通过双方都能接收的渠道传递出去。他也可以传递给另外一个接收者(他可能不是信息的原始发出者)或通过其他的渠道把信息传递出去。

反馈是把信息提供给信息的发出者,是接受者的回应。接受者的回应主要包括口头和非口头,非口头的交际主要通过手势、面部表情、眼神等形式^[4]。在口头交际过程中,回应主要是口头的,当反馈发生时,信息的发出者发出同样的信息或调整自己的信息以便得到一个更好的回应,或做出更积极的反馈。在口头交际中反馈很重要,因为它使整个交际过程成为一个动态,双向的过程。

口头交际要有足够的语言知识和非语言知识。一般情况下,交际活动首先始于语言,因此交际者必须要有足够的语言知识。而另一方面,交际又需要有非语言知识,成功有效的交际是人们的认知能力、听力、理解力、逻辑推理、应变能力等的综合体现;交际也需要技巧,在什么场合,什么时间说,如何以言语和非言语方式表达等都会影响口头交际的有效性。

三、口头交际能力的培养

在口头交际能力的培养过程中,我们需要解

决语言知识和非语言知识的学习、习得和运用的问题。这就要求教师为学生提供听说为一体的课堂教学与第二课堂相结合的一体化教学模式环境。在这样的环境中,学生既能通过“听说方式”学习或习得语言知识和非语言知识,又能把这些知识付诸实践,从而提高口头交际能力。

学习是一种有意识主动的行为,而习得则是一种无意识或潜意识的行为。众所周知,我们的母语是在自然的语言环境中习得的。然而,对于外语而言,仅仅靠习得并不现实,这不仅是因为外语与母语是有区别的,还因为这种自然的语言环境比较少。这就要求在课堂上教师尽可能为学生提供和创造一个学习与习得为一体的语言环境。听说为一体的课堂教学和第二课堂相结合的一体化教学模式可为学生提供一个比较真实的学习和习得语言环境。在现有的教学条件下,听说为一体的课堂教学可以为学生提供比较好的语言环境。听说课不仅是学生学习语言知识和非语言知识的课堂,而且又是学生习得这些知识的有效场所。教师不仅可以在课堂传授语言知识,又可以结合各种材料介绍非语言知识,把二者有效的结合起来有助于提高学生的口头交际能力。听说为一体的教学能比较充分地体现口头交际的特点。口头交际是在真实的语言环境中进行的。交际活动从开始到结束都处于动态之中。那么对于进行交际双方来说,需要从

其所见、所闻、所感受的信息里不断去推断对方通过语言和非语言方式表达的信息里所包含的交际意义。换句话说,交际者除了耳闻和目睹之外,还需要察言观色才能真正理解所接收到的信息意义,理解是语言知识和非语言知识综合作用的结果。听说为一体的课堂教学使学生在耳闻目睹之中学习、认知并正确运用语言知识和非语言知识,为学生提供交际的场景,这样更有利于口头交际能力的培养。

如果说听说课堂教学可以为学生提供一个较真实的语言学习环境,那么第二课堂才是真正的实践语言知识和非语言知识的场所,所以说第二课堂是整个教学的一个重要组成部分。口头交际的特点表明人的大脑是一个开放的系统,学生可从不同类型的交际活动中学习新的语言知识和非语言知识来扩充自己的认知知识库,认知知识库在每一次交际活动中得到补充。因此,要想使口头交际能力得到提高,学生应去体验各种不同的交际环境。更为重要的是,只有在各种交际环境中学生才能真正发现问题,解决问题,并将其反馈到听说课堂上,使听说课堂教学与第二课堂实践形成良好循环。这样,教师就可以更好地了解学生的情况,并根据学生的学习进展设计、安排课堂教学与课外活动,做到有的放矢,使听说课堂教学与第二课堂活动真正融为一体,从而提高学生的口头交际能力。

参 考 文 献

- [1]BROWN. S. Making Sense of Teaching [M]. Buckingham: Open University Press, 1981:198-212.
- [2]ROST. M. Teaching and Researching Listening [M]. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 1990:305-310.
- [3]BROOKS G, KEITH G. Teaching the Spoken Language [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1985:223-228.
- [4]CHESTER L C. The Liberal Arts of Oral Interpretation [M]. New York: Harper and Row Publisher, Inc., 1994: 327-338.